



MALTA

QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

ONOR. IMHALLEF

MICHAEL MALLIA

Seduta tal-15 ta' Jannar, 2015

Appell Kriminali Numru. 318/2013

Appell Nru: 318/2013

Il-Pulizija

[Supretendent Carmelo Bartolo]

Vs

Lawrence Grech

Charles Falzon

Illum, 15 ta' Jannar, 2015

Il-Qorti,

Rat l-akkuzi dedotti kontra l-appellati, Lawrence Grech, detentur tal-karta tal-identita Maltija bin-numru 346672M u Charles Falzon, detentur tal-karta tal-identita bin-numru 74084M, quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli:

Lawrence Grech wahdu talli:

Kopja Informali ta' Sentenza

Nhar is-6 ta' Frar, 2004 għall-habta ta' nofs il-lejl neqsin kwart, fin-Naxxar, iddenunzja lill-pulizija eżekuttiva reat li jaf li ma sarx, inkella bil-qerq holoq tracci ta' reat, b'mod li jistgħu jinbdew proceduri kriminali sabiex jizguraw li dak ir-reat kien sar;

U aktar talli f'dawn il-Gzejjer, fl-istess data, u cirkostanzi, bil-hsieb li jikseb għalih innifsu jew għal haddiehor il-hlas ta' flus ta' sigurta' kontra r-riskji, jew xi qliegh iehor mhux misthoqq, iddistrugga, xerred 'l hawn u 'l hemm jew għarraq b'xi mezz li jkun, hwejjeg tiegħu, u cioe' l-vettura bin-numru tar-registrazzjoni LMC321;

U aktar talli Charles Falzon wahdu akkuzat talli:

Nhar is-6 ta' Frar, 2004, għall-habta tal-11.00 ta' bil-lejl, f'dawn il-Gzejjer, volontarjament hssar, għamel hsara jew għarraq hwejjeg haddiehor, mobbli jew immobbli, u cioe' hsara fil-vettura bin-numru tar-registrazzjoni LMC321, liema hsara tammonta għal iżjed minn hames mitt Lira Maltija, u li saret għad-detriment ta' Lawrence Grech minn Santa Venera;

U aktar talli fl-istess data, u cirkostanzi, f'dawn il-Gzejjer xjentement għen jew assista lill-awtur jew lill-awturi tad- delitt ta' holqien ta' reat kif stipulat fl-Artikolu 110(2) tal- Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, fl-atti li bihom dawn id- delitti ikunu gew ippreparati jew ikkunsmati, kif ukoll xewwex lil haddiehor, inkella sahhah il-volonta' tiegħu sabiex jagħmel id-delitt;

U aktar talli f'xi jum matul il-perjodu ta' bejn is-6 ta' Frar, 2004 u s-snin ta' qabel din id-data, waqt li kien f'Santa Venera, ikkommetta serq ta' oggett, u cioe' stereo tal-karozzi kkwalifikat bil-vjolenza numerika, mezz, kif ukoll bin-natura tal-haga misruqa għad-detriment ta' persuna mhux magħrufa;

U aktar talli f'dawn il-Gzejjer, fl-istess perjodu ta' zmien u cirkostanzi, xjentement laqa' għandu jew xtara hwejjeg misruqa, mehuda b'qerq, jew akkwistati b'reat, sew jekk dan sar f'Malta jew barra minn Malta, jew xjentement b'kull mod li jkun indahal sabiex ibieghhom jew imexxiehom.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali, mgħotija fit-18 ta' Gunju, 2013, fejn il-Qorti illiberat lil akkuzati mill-akkuzi kollha dedotti kontribhom.

Rat ir-rikors tal-appell tal-Avukat Generali, pprezentat fir-registru ta' din il-Qorti fit-3 ta' Lulju, 2013, fejn talab lil din il-Qorti thassar u tirrevoka s-sentenza appellata u wara li tqis bir-reqqa l-provi kollha migħuba f'dan il-kaz issib lill-apellati haġja tal-akkuzi kif dedotti kontra tagħhom u tinfliggi l-piena skond il-ligi.

Fliet l-atti kollha processwali.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellat esebita mill- prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Rat illi l-aggravji tal-appellant huma s-segwenti w cioe!:-

Illi l-esponent ircieva l-atti tal-kawza u hassu aggravat bihom in kwantu l-Qorti tal-Magistrati (Malta), permezz tas-sentenza tagħha hawn fuq riferita, *inter alia* għamlet enunċazzjoni żbaljata tal-provi kif miġjuba li fil-fatt wasslet għall-helsien tal-imputati appellati mill-imputazzjonijiet miġjuba kontrihom, nonche saħħet il-konkluzjoni tagħha fuq interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljata tal-ipotezi tal-Liġi u għaldaqstant l-esponent qieghed jinterponi dan l-umli appell, *inter alia* ai termini tal-artikolu 413(1)(c) tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi fl-umli fehma tal-esponent il-Qorti tal-Magistrati (Malta) kellha ssib htija u dan għaliex l-imputazzjonijiet miġjuba kontra l-imputati appellati huma pruvati kemm grazzi għall-ammissjoni magħmula mill-imputati appellati stess fl-istqarrijiet tagħhom rilaxxjati lill-Pulizija fis-7 u fit-8 ta' Frar 2004 (inseriti a fol 34, 37 u 40 rispettivament), kif ukoll grazzi għall-provi l-oħra kollha miġjuba.

a. L-ammissjoni magħmula mill-imputati appellati fl-istqarrija

Illi l-Qorti tal-Magistrati (Malta) eskludiet il-konfessjoni tal-imputati appellati registrata fl-imsemmija stqarrija in bażi għall-fatt li "*mancando anke l-fedina penali fid-dawl tas-sentenza kostituzzjonali ta' Charles Stevens Muscat tat-8.10.2012, dawn m'għandhomx ebda valur probatorju.*"

Illi l-esponent jirrileva li l-fatt wahdu li ma gewx ezebiti l-fedini penali tal-imputati appellati, fid-dawl tas-sentenza kostituzzjonali hawn fuq citata, ma jimplikax awtomatikament illi l-istqarrijiet tal-imputati appellati għandhom jigu skartati. Illi l-fl-umli fehma tal-esponent il-Qorti għandha tiehu in konsiderazzjoni iċ-ċirkostanzi kollha partikolari ta' kull każ.

Illi meta wiehed jiehu in konsiderazzjoni t-totalita' tal-proceduri kollha mehuda fil-konfront tal-imputati appellati, jirrizulta illi fil-każ odjern -

Kopja Informali ta' Sentenza

- i. Id-dritt tal-konsulenza legali qabel l-interrogatorju kien għadu mhux in vigore, u għaldaqstant dan id-dritt ta' konsulenza legali la inghata mill-Pulizija u lanqas ma gie mitlub mill-imputati appellati. Illi madanakollu fil-kors ta' din l-investigazzjoni il-Pulizija, qabel ma l-imputati appellati irrilaxxaw dawn l-istqarrijiet kienu inghataw twissija li huma setghu ma jwegbux għad-domandi li kienu ser isirulhom, izda dak kollu li huma kienu ser ighidu kien ser jitnizzel bil-miktub u setgha jingieb bhala prova fil-Qorti kontra tagħhom. Illi għaldaqstant l-imputati appellati kellhom id-dritt illi jibqghu siekta għall-mistoqsijiet illi kienu ser isirulhom waqt l-interrogazzjoni mingħajr ma ssir ebda inferenza minn dik l-għażla. F'dan ir-rigward il-Qorti Kostituzzjonali fil-każ *Charles Steven Muscat vs. Avukat Ġenerali* spjegat illi d-dritt għall-assistenza legali hu meħtieġ b'mod partikolari f'ċirkostanzi fejn il-liġi ta' xi pajjiż toħloq inferenzi sfavorevoli fil-konfront ta' imputat meta dan jagħżel illi jibqa' sieket waqt l-interrogatorju tiegħu u kif dan ma kienx il-każ pero' taht il-liġi Maltija. Il-Qorti qalet illi:

"Fil-liġi tagħna kif kienet fiż-żmien rilevanti għall-każ tallum, qabel ma daħlu fis-seħħ l-art. 355AT u 355AU tal-Kodiċi Kriminali, il-jedd li tibqa' sieket u ma twegibx għall-mistoqsijiet li jsirulek kien assolut u bla kondizzjonijiet, u ma setgħet issir ebda inferenza minn dik l-għażla. Għalhekk, il-konsegwenzi li, fil-fehma tal-Qorti Ewropeja, johlqu l-htieġa ta' parir legali biex l-interrogat jagħżel iwegibx jew jibqax sieket, ma jeżistux fil-każ tallum, għax, għalkemm l-attur ma setax jagħżel li jkellek avukat qabel ma jwieġeb, seta' liberament u bla konsegwenzi ta' xejn jagħżel li ma jwegibx... din il-liberta' fl-għażla jekk iwegibx jew le tagħti garanzija kontra kull preġudizzju minhabba awto-inkriminazzjoni."

- ii. l-imputati appellati fl-ebda mument ma allegaw xi trattament hażin *da parti* tal-Pulizija waqt l-interrogazzjoni; iktar minn hekk, l-imputati appellati aċċettaw il-volontarjeta' tal-istqarrijiet mogħtija minnhom. Illi fil-fatt l-istqarrijiet mogħtija mill-imputati appellati lill-Pulizija kienu magħmula volontarjament, mingħajr theddid, jew wegħdi jew promessi ta' xi vantaggi jew favuri u wara li gew moqrija lilhom ikkonfermaw li ma ridux izidu jew inaqqsu xejn minnhom u għazlu li jiffirmawhom. Illi fil-fatt l-imputati kienu għazlu li jiffirmaw l-istqarrijiet rispettivi tagħhom. Illi għaldaqstant ma jstgħax jingħad li dawn l-istqarrijiet huma vizjati u/jew imorru kontra d-drittijiet tal-bniedem.

Kopja Informali ta' Sentenza

- iii. l-imputati appellati kienu assistiti minn avukat matul il-proċeduri kollha quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta).
- iv. Illi finalment jingħad ukoll illi l-imputati appellati ma kinux minorenni fi żmien meta tteħditilhom l-istqarrija.

Illi għalhekk fl-umli fehma tal-esponent l-istqarrijiet volontarjament rilaxxjati mill-imputati appellati huma prova produċibbli, ammissibbli u rilevanti għal dan il-każ u l-kontenut tagħhom kellu jiġi aċċettat mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala prova skont il-Liġi.

Illi il-Qorti tal-Magistrati (Malta) fil-każ odjern, għalkemm zammet l-istqarrijiet rilaxxjati mill-imputati appellati fil-process, skartathom bhala prova u ddecidiet il-każ mingħajr ma għamlet analizi tal-istess stqarrijiet u l-kontenut tagħhom u dan minkejja l-ammissjoni inkondizzjonata tal-imputati fejn stqarrew il-kommissjoni tarreat imputati lilhom. Illi bid-dovut rispettt, konxju tas-sentenzi tal-Qorti Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem, kif ukoll tal-Qorti Maltin dwar din il-materja, l-esponent umilment itenni li ma jaqbilx ma din il-konkluzjoni milhuqa mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) f'dan il-każ.

Illi jibqa l-fatt li l-imputati appellati għamlu konfessjoni inkondizzjonata u li din il-konfessjoni kienet magħmula minnhom liberament u ma kinetx estorta jew ottjenuta konsegwenza ta' xi swat jew sforzi jew wegħdi minn naha tal-Pulizija. Kienu ben konsapevoli minn dak li kienu qed jagħmlu u ma kinux xi tfal żgħar, vulnerabbli u bla difiża.

Il-Liġi Maltija, fil-Kodiċi Kriminali, tipprovdi regola sempliċi u sagrosanta dwar il-konfessjoni li tgħid-

658. Kull haġa li imputat jew akkużat jistqarr, sew bil-miktub kemm ukoll bil-fomm, tista' tittieħed bi prova kontra min ikun stqarrha, kemm-il darba jinsab li din il-konfessjoni giet magħmula minnu volontarjament u ma gietx imġiegħla jew meħuda b'theddid jew b'biża', jew b'wegħdiet jew bi twebbil ta' vantaġġi.

Illi dan l-artikolu ma jagħmilx distinzjoni fir-rigward tal-**kuntest** fejn tali konfessjoni tiġi magħmula u minn min tiġi magħmula. Ma jagħmilx distinzjoni bejn sitwazzjoni

Kopja Informali ta' Sentenza

fejn konfessjoni tkun magħmula minn persuna lill-Pulizija fi stadju t'investigazzjoni jew jekk tkun magħmula ma terzi persuni f'kuntest mhux investigattiv.

L-enfasi ta' din il-Liġi sempliċi u ordinarja hija li konfessjoni, magħmula ma min u fejn magħmula, dment li hija magħmula b'mod hieles, u dment li tkun magħmula skont dan l-artikolu, kif fil-fatt sar, għandu jkollha s-saħħa ta' prova favur jew kontra dak li jkun għamilha. Dment li din il-konfessjoni ossija stqarrija tkun magħmula mill-persuna li tirrilaxxjaha volontarjament u ma tkunx giet imgħegħla jew mehuda b'theddid jew b'biza jew b'weghdiet jew bi twebbil ta' vantaġġi tista tingieb bi prova.

Illi għaldaqstant fl-umli fehma tal-esponent l-effett ta' dan l-artikolu apena citat, maqghud mal-fatt li l-imputati appellati kienu gew espressament imwissija bil-konsegwenzi fil-kaz li huma jitkellmu mal-pulizija, u li minkejja tali twissija huma liberalment għazlu li jkomplu jkellmu lill-Pulizija, iwassal sabiex tali prova għandha tigi ritenuta bhala prova legalment valida, producibbli, ammissibli u rilevanti.

Illi għalhekk meta l-Qorti tal-Magistrati (Malta) qieset li l-istqarrija ma setax ikollha valur probatorju, l-apprezzament tal-provi kif kien pretiż minnha li tagħmel ma sarx u dan peress li bl-ebda mod m'apprezzat il-kontenut tal-istqarrijiet migjuba quddiemha. Dan wassal sabiex b'din l-interpretazzjoni żbaljata tal-ipotezi tal-Liġi, il-Qorti tal-Magistrati (Malta) m'għamlitx apprezzament xieraq tal-provi kollha prodotti u b'konsegwenza t'hekk, illiberat lill-imputati mill-imputazzjoni migjuba kontriha.

b. Il-provi l-ohra kollha migjuba

Illi l-esponent huwa wkoll tal-umli fehma li l-provi mressqa johlqu ness inekwivoku bejn il-fatti tal-kaz u l-imputati appellati u dan għas-segwenti ragunijiet:

- i. **Mix-xhieda tas-Supretendent Carmelo Bartolo** (a fol 24 et seq) li kien mar fuq il-post immedjatament, irrizulta li Charles Falzon kien wiehed mill-persuni li fis-6 ta' Frar 2004 kien instab fl-inhawi ta' fejn kienet qeghda taqbad il-vettura in kwistjoni tal-għamla Peugeot, u li dan deher ecitat hafna meta gie imwaqqaf mill-pulizija. Meta saret it-tfittxija fuq il-persuna ta' Falzon instabet ukoll spare key ta' karozza tal-għamla Peugeot li giet elevata mill-pulizija. Illi

Kopja Informali ta' Sentenza

jirrizulta wkoll mix-xhieda tas-Supretendent illi ftit il-boghod minn din il-vettura li kienet qeghda taqbad kien hemm vettura ohra maqluba li lill-pulizija rrizultalha li kienet tal-istess Charles Falzon. Illi f'din il-vettura li kienet maqluba irrizulta li kien hemm sett number plates li kienu jappartjenu lill-vettura tal-ghamla Peugeot, kif ukoll sett roti bir-rimmijiet u jerrycans li kellhom fihom xi thinner. Mill-investigazzjonijiet irrizulta ukoll li Lawrence Grech kien mar jaghmel rapport l-ghassa li persuni mhux maghrufa kienu serqulu l-van tieghu.

- ii. Illi **PS 860 Keith Caruana** (a fol 45) xehed li fis-6 ta' Frar 2004, il-pulizija tal-ghassa tar-Rabat kienet irceva telefonata anomina li fejn l-Olive Gardens kienet inqalbet xi vettura u huwa kien acceda fuq il-post immedjatement, fejn iltaqa' ma zewg pulizija tal-mobile PC 1469 u PC 1445 li kienu qed izommu zewg persuni u dan stante li l-pulizija kellhom suspett fihom. Illi jghid li fuq il-post kien acceda ukoll immedjatement is-Supretendent Bartolo. Is-Surgent jikkonferma li kien hemm vettura tal-ghamla Peugeot li kienet qed tinharq u li din ma kellix number plate u lanqas roti. Huwa jikkonferma ukoll li kien hemm vettura ohra maqluba fuq il-post. Illi mill-investigazzjonijiet li saru irrizulta li n-number plates tal-vettura li kienet qeghda tinharq (LMC 321) kienu dawk li kienu misjuba gol-vettura li kienet inqalbet.
- iii. Illi **l-Maggur 38 Paul Zahra** (a fol 128 et seq), ikkonferma li fis-6 ta' Frar 2004 kien mar certu Lawrence Grech sabiex jaghmel rapport li kienet insterqet il-vettura tieghu bin-numru ta' registrazzjoni LMC 321.
- iv. Illi mix-xhieda ta' **Paul Sciberras**, rapprezentant ta' Gasan Mamo Insurance (a fol 152 et seq), jirrizulta li l-vettura tal-ghamla Peugeot 206, Station Wagon, bin-numru ta' registrazzjoni LMC 321 kienet inxurjata f'isem Lawrence Grech bhala comprehensive ghall-perjodu 13 ta' Ottubru 2003 sat-3 ta' Dicembru 2004;
- v. Illi xehdu ukoll **PC 1469 Tony Falzon** (a fol 160 et seq) u **PC 1445 Kevin Cauchi** (a fol 163 et seq) illi xehdu illi fis-6 ta' Frar 2004, kien dahlilhom rapport mill-control room li kien hemm vettura li kienet qeghda taqbad taht l-Imdina, faccata tal-Olive Gardens. Meta accedew fuq il-post huma raw zewg persuni nezlin b'pass mghaggel li gew mizmuma stante li kien hemm suspett

Kopja Informali ta' Sentenza

fihom u raw ukoll vettura li kienet qeghda taqbad u karozza ohra maqluba go ghalqa. Illi huma kienu ghamlu search fuw dawn iz-zewg persuni u kienu sabu xi cwievet ta' xi karozzi. PC 1445 xehed ukoll illi wiehed minn dawn iz-zewg persuni kien Charles Falzon. Huwa xehed ukoll li fil-vettura li kienet maqluba jaf zgur li kienu sabu xi landi li kien hemm ir-riha tal-fuel fihom.

- vi. Illi l-esponent jissottometti li permezz ta' dawn il-provi, flimkien mal-ammissjoni tal-imputati appellati fl-istqarrija taghhom, il-prosekuzzjoni pruvat il-kaz taghha oltre kull dubju dettat mir-raguni.

Ikkunsidrat:

Irrizulta illi fis-sitta (6) ta' Frar tal-elfejn u erbgha (2004) il-pulizija irceviet rapport illi fl-inhawi tal-Imtarfa kien hemm vettura qieghda taqbad. Meta l-pulizija marru fuq il-post irnexxilha taqbad xi persuni illi kienu qed jippruvaw jaharbu minn fuq il-post. Wiehed minn dawn l-persuni kien l-appellat Charles Falzon. Saret tfittxija fuq dawn il-persuni u fuq il-persuna tieghu nstabet spare key ta' karozza Peugeot illi fil-vicinanza fejn kienet qed taqbad din il-vettura kien hemm karozza ohra maqluba. Meta giet mitkellem mill-pulizija Falzon spjega l-involvement tieghu u stqarr illi c-cavetta li kienet instabet ghandu kienet tal-vettura li kienet qed tinharq. Huwa stqarr ukoll illi kien sid il-vettura stess li kien talbu sabiex jiehu din il-vettura, jiddistruggiha biex ikun jista' jikseb hlas minghand il-kumpanija tal-assikurazzjoni tieghu. Sid il-vettura irrizulta li kien Lawrence Grech illi kien ghadu kif ghamel rapport dwar is-serqa tal-vettura illi meta gie mitkellem mill-pulizija l-appellat Lawrence Grech ukoll ammetta l-involvement tieghu. Fl-istess stqarrija l-appellat Falzon kien iddikjara illi xi erba' snin qabel kien seraq stereo tal-karozza minn go Fiat Panda illi kienet ipparkjata Santa Venera.

Illi ghalhekk bdew dawn il-proceduri u l-pulizija ressqet liz-zewg appellati biex iwiegbu ghall-akkuzi kif dedotti fil-bidu ta' dan il-gudikat. Permezz ta' sentenza tadmintax (18) ta' Gunju tal-elfejn u tlettax (2013) il-Qorti tal-Magistrati illiberat lill-appellati mill-imputazzjonijiet migjuba kontra taghhom peress illi iddikjarat illi didikjarazzjonijiet tal-appellati ma kellhomx ebda valur probatorju. L-Avukat Generali appella minn din id-decizjoni. B'sentenza preliminari moghtija minn din il-Qorti fl-ghaxra (10) ta' Lulju tal-elfejn u erbatax (2014) il-Qorti tal-Appell laqghet l-aggravju tal-Avukat Generali u iddikjarat illi l-istqarrijiet tal-appellati kellhom valur probatorju u kellhom ukoll jitqiesu flimkien mal-provi kollha migjuba f'dan il-kaz

Kopja Informali ta' Sentenza

kontra l-appellati u ghalhekk fethet it-trattazzjoni mill-gdid fejn kellhom ukoll jigu kunsidrati l-istqarrijiet tal-appellati.

Ikkunsidrat:

Illi l-appellati ghamlu l-istqarrijiet taghhom fis-sebgha (7) ta' Frar tal-elfejn u erbgħa (2004), gurnata wara illi Lawrence Grech mar jagħmel rapport li nsterqitlu l-vettura bin-numru ta' registrazzjoni LMC321. F'dawn l-istqarrijiet l-appellati taw rakkont dettaljat dwar l-operat tagħhom f'din il-vicenda, kif Lawrence Grech kellu dan il-vann LMC321 u minhabba diffikultajiet finanzjarji li kien qieghed isofri dak iz-zmien kien wasal fi ftehim mal-appellat l-iehor Charles Falzon illi dak iz-zmien kien jahdem mieghu u kellu certa kunfidenza sabiex dan tal-ahhar jiehu l-vettura tieghu u jahraqha biex imbagħad ikun jista' jagħmel rapport u jiehu l-flus tal-assikurazzjoni minn din il-vettura. Sfortunatament għall-appellat Charles Falzon waqt illi kien qieghed iwettaq dan ir-reat gie intercettat mill-pulizija fejn wara tfittxija nstabet l-ispare key ta' karozza tal-ghamla Peugeot bħal dik illi kienet qed taqbad. Ftit 'il bogħod minn din il-vettura kien hemm vettura ohra maqluba illi rrizulta illi kienet tal-istess Charles Falzon. Fl-istqarrija tieghu Falzon jirrakkonta kif din il-karozza spiccat maqluba u kif go fiha kien hemm sett number plates illi kienu jappartjenu lill-vettura tal-ghamla Peugeot. Il-Magħgur 38 Paul Zahra ikkonferma illi huwa ircieva rapport mingħand l-appellat Lawrence Grech illi kienet insterqitlu l-vettura b'registrazzjoni LMC321. Hemm ukoll ix-xhieda ta' Paul Sciberras rapprezentant ta' GasanMamo Insurance (fol 152) minn fejn irrizulta illi l-vettura tal-ghamla Peugeot 206 station wagon, numru LMC321 kienet inxurjata f'isem l-appellat Lawrence Grech b'polza tat-tip comprehensive.

Għad-difiza tagħhom l-appellati argumentaw illi huwa minnu li l-istqarrija turi stampa cara x'gara u ma garax. Però din l-istqarrija trid tirrifletti l-akkuza. Izda dan ma rrizultax u xorta hemm konflitt fil-provi dwar min dahhal jew ma dahhalx ir-rapport lill-pulizija. Ma tirrizulta l-ebda frodi lill-kumpanija assikuratrici ghax qalu li ma hallsu xejn u ma sofrew l-ebda dannu. Ma hemmx akkuza ta' attendat ta' frodi izda r-reat komplet u dan ma rrizultax. Kwindi ma setghux jinstabu hatja bħalma ma setax jinstab hati l-appellat Charles Falzon dwar is-serq tal-istereo peress illi dana ma rrizultax.

Ikkunsidrat:

Kopja Informali ta' Sentenza

Bir-rispett il-Qorti ma taqbel xejn ma' dawn l-argumenti. Huwa minnu però illi l-istqarrija hija stampa cara x'gara f'dan il-kaz u l-operat tal-appellati huwa ben deskritt u dettaljat f'dawn l-istqarrijiet. Rigward min dahhal ir-rapport lill-pulizija l-Qorti m'ghandha l-ebda dubbju li kien l-appellat Lawrence Grech illi ghamel dan ir-rapport kif irrizulta mix-xhieda tal-Maggur 38 Paul Zahra (fol 128).

Ghal dak illi jirrigwarda l-argument illi l-kumpanija assikuratrici ma sofriet l-ebda danni, il-Qorti tirrileva illi l-appellati mhumiex addebitati bir-reati ta' frodi izda b'holqien ta' tracci ta' reat meta kienu jafu li dan ir-reat ma sehhx u bil-hsieb illi jakkwistaw hlas ta' flus ta' sigurtà kontra r-riskji, gharraq hwejjeg Lawrence Grech vettura bin-numru ta' registrazzjoni LMC321, bi hsara volontarja, bis-serq u ricettazzjoni. Ghalhekk l-argument tad-Difiza assolutament ma jreggix. Mill-bqija l-Qorti ssib illi l-Prosekuzzjoni irnexxielha tipprova fi grad li trid il-ligi illi l-appellati kellhom ikunu misjuba responsabbli tar-reati addebitati lilhom kif jidhru fil-bidu ta' dan il-gudikat.

Ghalhekk, wara li l-Qorti rat l-artikolu 110(2), l-artikolu 261, 276, 278, 281, 325(b), 334 tal-Kodici Kriminali, tiddikjara lill-appellat Lawrence Grech hati taz-zewg imputazzjonijiet migjuba kontra tieghu. Tiddikjara lill-appellat Charles Falzon hati tal-ewwel, it-tieni u t-tielet imputazzjonijiet migjuba kontra tieghu u tastjeni milli tiehu konjizzjoni tar-raba' imputazzjoni dik tar-ricettazzjoni peress illi hija alternattiva ghas-serq, u wara illi rat il-fedina penali mhux allarmanti u kwazi netta tal-appellati, tikkundanna lill-appellat Lawrence Grech ghal piena ta' prigunerija ta' tnax-il (12) xahar u lill-appellat Charles Falzon ghal piena ta' prigunerija ta' hmistax-il (15) xahar b'dana però ghal dak li jirrigwarda z-zewg appellati, wara li rat l-artikolu 28A tal-Kodici Kriminali tordna illi dawn it-termini jkunu sospizi ghal zmien tlett (3) snin mil-lum.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----